

**D** Dieses Headset ist speziell zur Verwendung am PC konzipiert und ermöglicht präzise Spracheingabe über das Mikrofon und optimale Sprachübertragung über die Kopfhörer. Über den im Kabel integrierten Regler kann die Lautstärke individuell angepasst werden.

#### **Anschluss**

1. Schließen Sie den mit einem Kopfhörer markierten Stecker an Ihre Soundkarte an (meistens durch „Line out“ gekennzeichnet).
2. Schließen Sie den mit einem Mikrofon gekennzeichneten Stecker an Ihre Soundkarte an (meistens durch „Mic in“ gekennzeichnet).

#### **Technische Daten:**

Modelnr: SL-8742  
Megaphon: 50mm  
Impedanz bei 1kHz: 32 Ohm  
Empfindlichkeit: 108dB  
Frequenzbereich: 20Hz-20kHz  
Kabellänge: 2,5m

#### **Sicherheitshinweise**

- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeiten dem zuständigen Fachpersonal.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Garantieansprüche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z.B. Waschbecken, Badewannen oder Schwimmbecken), und halten Sie es von Feuchtigkeit, tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten sowie Regen fern.

#### **Garantie**

Für dieses Produkt gewähren wir Ihnen eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum auf Verarbeitung und alle eingebauten Teile.

#### **Falls Sie Hilfe benötigen...**

Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. Die Hotline-Nummer finden Sie auf der Rückseite der Bedienungsanleitung.

**GB** This headset has been developed for use with a computer. It enables precise voice input through the microphone and optimal voice transmission through the earphones. Due to the in-line control, volume can be adjusted according to individual preferences.

#### **Connecting**

1. Connect the jack plug marked with an earphone symbol to your sound card (normally marked with „Line out“).
2. Connect the jack plug marked with a microphone to your sound card (normally marked with „Mic in“).

#### **Technical specifications:**

Modeln°: SL-8742  
Driver: 50mm  
Impedance 1kHz: 32 Ohm  
Sensitivity: 108dB  
Frequency response: 20Hz-20kHz  
Cable length: 2.5m

#### **Important Safety Information**

- Do not attempt to service or repair the device yourself. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not attempt to modify the device in any way. Doing so could invalidate your warranty.
- Do not use this apparatus near water (for example, sinks, baths, pools) or expose it to rain, moisture, or dripping or splashing liquids.

#### **Guarantee**

We guarantee this product for two years from the date of purchase in respect of workmanship and all built-in components.

#### **If you need help...**

In the event of technical problems, please contact our technical support. The hotline number can be found on the back of this manual.

**E** Este headset está especialmente diseñado para utilizarse con el PC y facilita mensajes y habla por el micrófono así como recepción optimizada a través de los auriculares. El regulador integrado en el cable permite ajustar de forma individual el volumen.

#### **Conexión**

1. Enchufa el conector marcado con un auricular en la tarjeta de sonido (generalmente marcado con “line out”).
2. Enchufa el conector marcado con un micrófono en la tarjeta de sonido (generalmente marcado con “mic in”).

#### **Datos técnicos:**

Nº de modelo.: SL-8742  
Rango de frecuencia: 20Hz - 20kHz  
Sensibilidad: 108 dB  
Impedancia a 1kHz: 32 Ohmios  
Longitud cable: 2,5m  
Megáfono: 50mm

#### **Medidas de seguridad**

- No intentes en ningún caso la reparación o mantenimiento de este dispositivo. Deja cualquier trabajo de mantenimiento en manos de personal especializado.
- No hagas cambios en el periférico. De lo contrario perderás la garantía que te ampara.
- No utilices el aparato cerca del agua (p. ej. lavabos, bañeras o piscinas) y mantenlo alejado de la humedad, líquidos que salpiquen, goteen o de la lluvia.

#### **Garantía**

Este producto tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra tanto para defectos de fabricación como de sus componentes.

#### **Si precisas ayuda...**

En caso de surgir cualquier problema técnico, acude a los especialistas que te proporcionarán todo tipo de soporte técnico. El número de nuestra línea Hotline, se encuentra al dorso de estas instrucciones de manejo.

**F** Ce combiné casque-micro est spécialement conçu pour être utilisé sur ordinateur et permet une saisie vocale précise grâce au microphone et une transmission optimale de la voix par le casque. Vous pouvez régler le volume à votre convenance à l'aide du bouton de réglage intégré au câble.

#### Raccordement

1. Reliez la fiche signalée par un casque à votre carte son (la prise correspondante est généralement appelée « Line out »).
2. Reliez la fiche signalée par un microphone à votre carte son (la prise correspondante est généralement appelée « Mic in »).

#### Caractéristiques techniques :

N° modèle : SL-8742  
Gamme de fréquence : 20 Hz-20 kHz  
Sensibilité : 108 dB  
Impédance à 1 kHz : 32 ohms  
Longueur du câble : 2,5m  
Mégaophone : 50 mm

#### Instructions de sécurité

- Ne tenez pas d'effectuer vous-même l'entretien du dispositif ni de le réparer. Pour les opérations d'entretien, adressez-vous à du personnel qualifié.
- N'essayez jamais d'apporter une quelconque modification au dispositif. Cela pourrait annuler votre garantie.
- Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de l'eau (évier, baignoire ou piscine par ex.) ou de l'exposer aux intempéries, à l'humidité, ou à des écoulements ou des projections de liquides.

#### Garantie

Nous offrons sur ce produit une garantie de deux ans à compter de la date d'achat couvrant les défauts de fabrication et tous les composants.

#### Si vous avez besoin d'aide...

En cas de problèmes techniques, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Vous trouverez le numéro de téléphone au dos de ce mode d'emploi.

**I** Questo headset è concepito appositamente per l'utilizzo sul PC: esso permette un preciso input vocale tramite il microfono e, grazie alle cuffie, un'ottima trasmissione del parlato. Il regolatore integrato nel cavo consente di adattare individualmente il volume.

#### Collegamento

1. Collegare la spina contrassegnata dalla cuffia alla scheda audio (dotata in genere della scritta „Line out“)
2. Collegare la spina contrassegnata dal microfono alla scheda audio (dotata in genere della scritta „Mic in“).

#### Dati tecnici:

N. modello: SL-8742  
Gamma di frequenze: 20Hz-20kHz  
Sensibilità: 108 dB  
Impedenza per 1 kHz: 32 Ohm  
Lunghezza del cavo: 2,5m  
Megafono: 50mm

#### Importanti informazioni in materia di sicurezza

- Non cercare di eseguire la manutenzione o effettuare riparazioni al dispositivo. Affidare tutte le operazioni di riparazione a personale qualificato.
- Non cercare in alcun modo di modificare il dispositivo. In caso contrario, la garanzia potrebbe perdere di validità.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua (ad esempio, lavandini o vasche), né esporlo a pioggia, umidità, gocce o spruzzi.

#### Garanzia

Questo prodotto è coperto da garanzia contro i difetti di materiali e di lavorazione per un periodo di due anni dalla data originale di acquisto sui pezzi di ricambio e il lavoro.

#### In caso di problemi...

Nel caso in cui dovessero verificarsi ulteriori problemi tecnici, Vi preghiamo di contattare il nostro customer-care il cui numero telefonico si trova sul retro di questo manuale d'istruzioni.

**HOTLINE**

 **0180 512 513 3**

**www.speed-link.com**

Artikelnummer: SL-8742